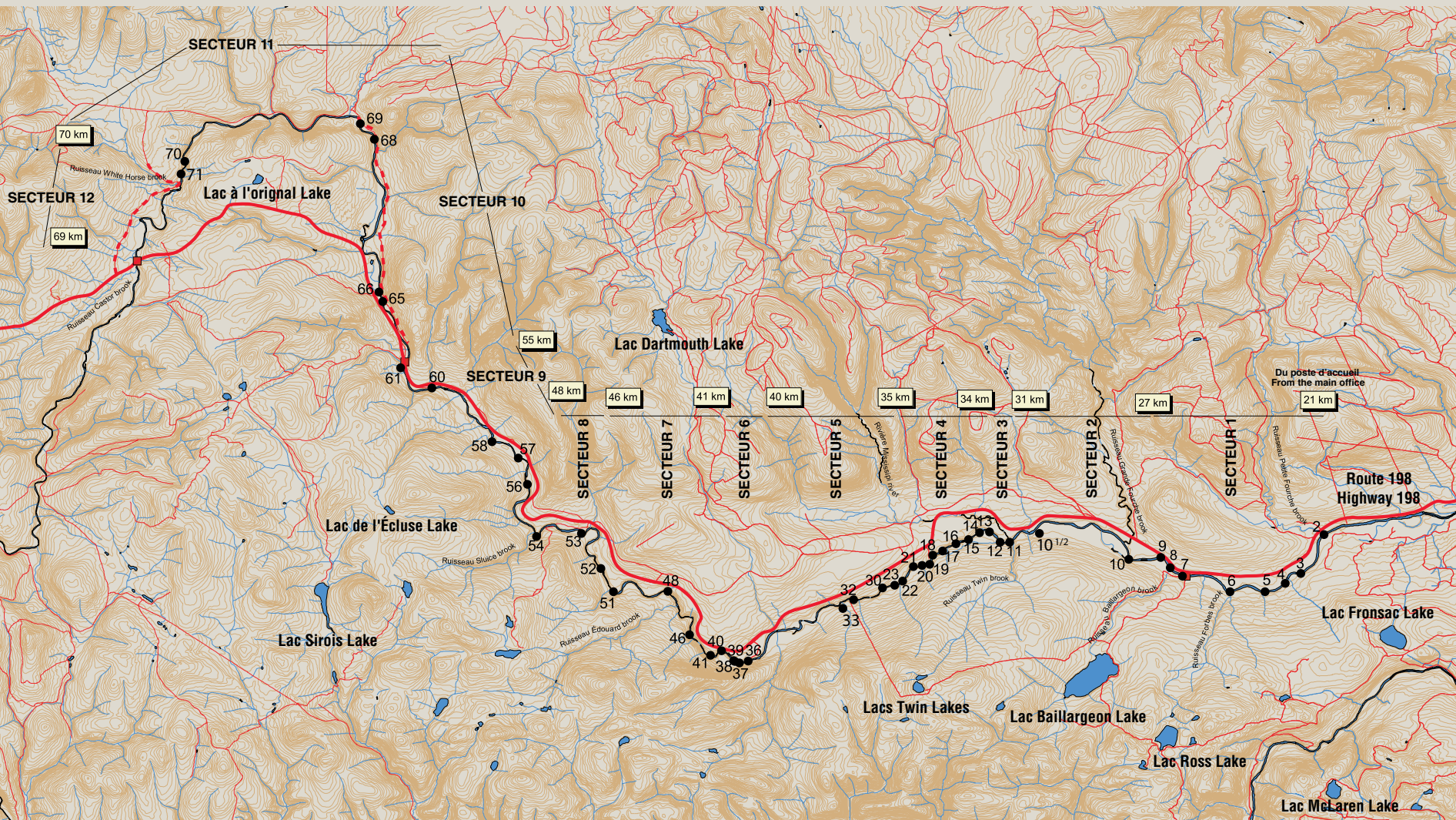
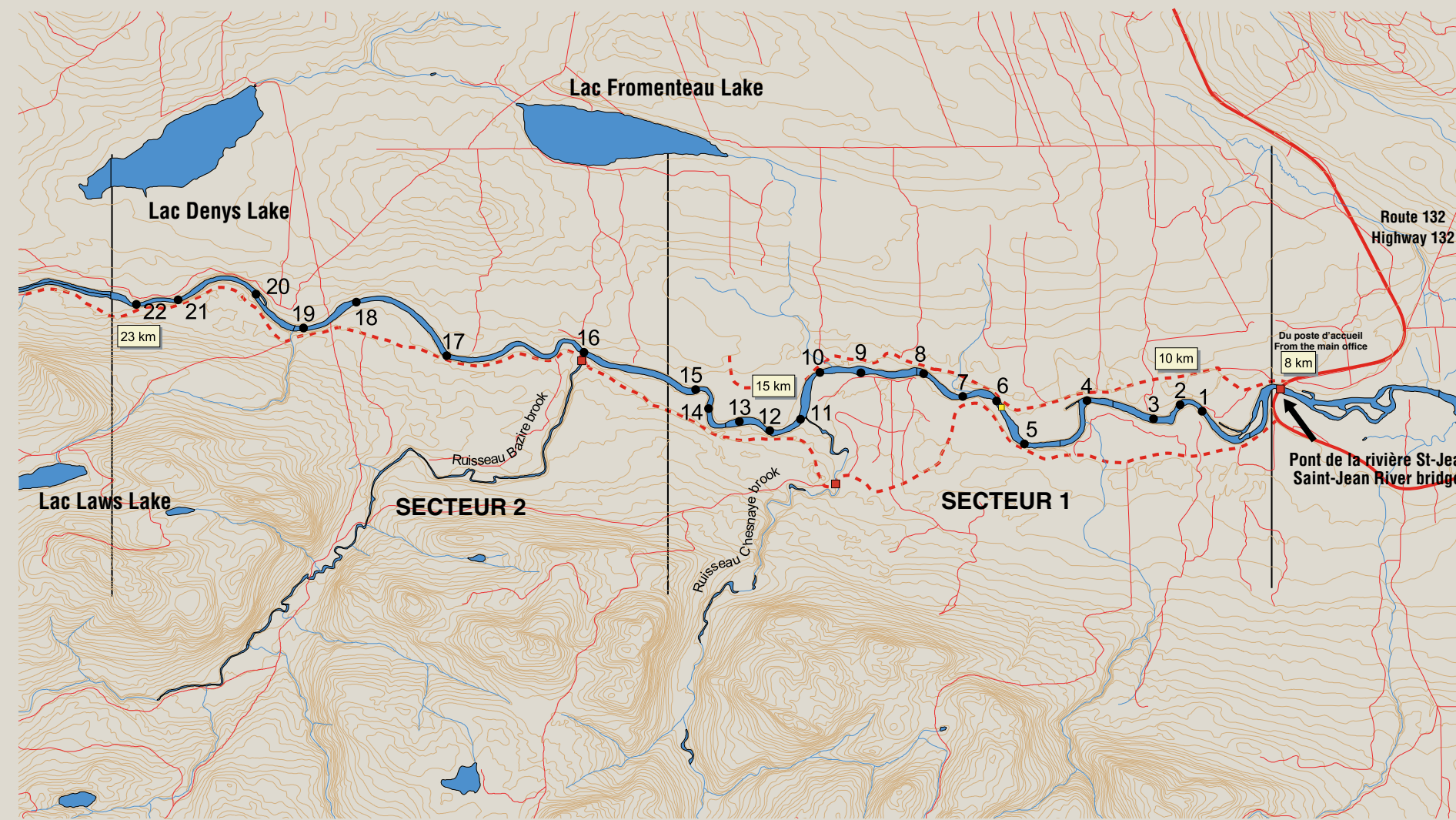


RIVIÈRE YORK / YORK RIVER



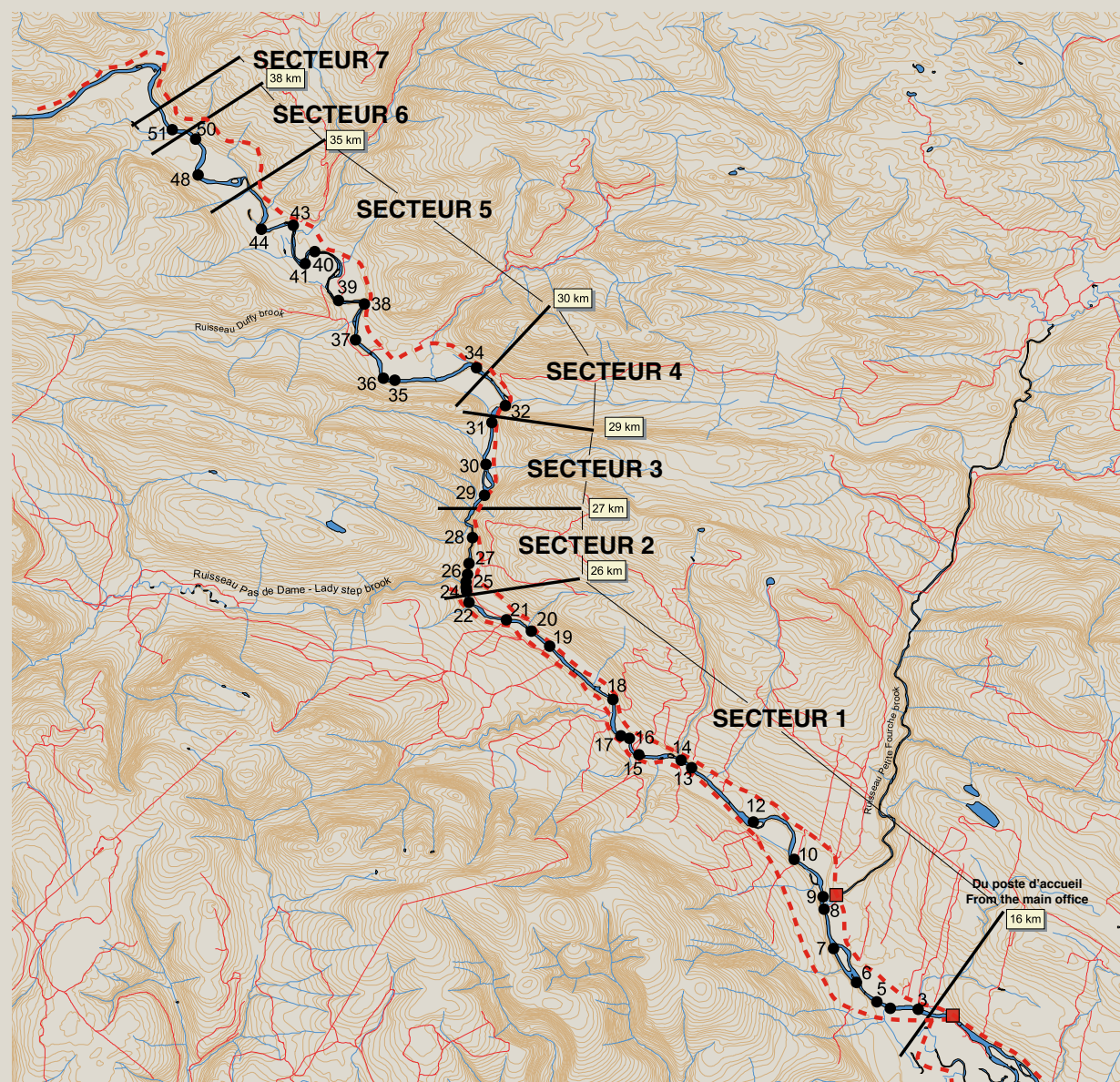
- SECTEUR 1**
 - 2 Petite Fourche
 - 3 Petit Saumon - 7 min.
 - 4 Roche Plate - 8 min.
 - 5 Butler - 8 min.
 - 6 Forbes - 6 min.
 - 7 Baillargeon
 - 8 Wayne Taylor
 - 9 Huit Bouleaux
- SECTEUR 2**
 - 10 Grande Fourche - 5 min.
 - 10 1/2 Entre Fosse
- SECTEUR 3**
 - 11 Jean-Paul Duguay - 5 min.
 - 12 Bluff - 8 min.
- SECTEUR 4**
 - 13 L'Île
 - 14 Ruth
 - 15 Carter
 - 16 Maitland
 - 17 Dog Run
 - 18 Dog
 - 19 Still - 5 min.
 - 20 Cèdre
 - 21 Gros Saumon - 5 min.
 - 22 Alfred - 15 min.
- SECTEUR 5**
 - ◆ 23 Araback - 12 min.
 - ◆ 30 Sentier - 15 min.
 - ◆ 32 Garry - 8 min.
 - ◆ 33 Upper Garry - 5 min.
- SECTEUR 6**
 - 36 Dexter
 - 37 Fairbanks
 - 38 Murdoch
 - 39 Cuve - 5 min.
- SECTEUR 7**
 - ◆ 40 La Chute
 - ◆ 41 Viviane - 8 min.
 - ◆ 46 Guard Rail - 20 min.
 - ◆ 48 Gorge - 10 min.
 - ◆ 51 Castor - 12 min.
- SECTEUR 8**
 - ◆ 52 Offie - 12 min.
 - ◆ 53 Spruin Rock - 5 min.
- SECTEUR 9**
 - 54 Écluse - 8 min.
 - 56 Orignal - 6 min.
 - 57 Terry - 5 min.
 - 58 Keg - 8 min.
 - 60 Pine Hill
 - 61 La Montagnard
- SECTEUR 10**
 - Vicaire
 - 65 Pont
 - 66 Stony Beaver Dam
 - 68 Random
 - 69 Patch
- SECTEUR 11**
 - 70 Truite - 8 min.
 - 71 Doctor
- SECTEUR 12**
 - White House (Lorsque disponible / When available)

RIVIÈRE SAINT-JEAN / ST-JEAN RIVER



- RÉSERVE FAUNIQUE DE LA RIVIÈRE SAINT-JEAN**
- Le demi-lit nord de la rivière en front des lots 37, 38, 39 et 40 est privé avec droit de pêche; il pourrait donc s'y trouver des pêcheurs. Half of the river bed (on the northern side) in front of lots 37, 38, 39 and 40 are private with fishing rights. Therefore, it is possible there are fishermen.
- Note : Note : Dans le secteur 2, il est plus facile de pêcher en canot. À cet effet, il y a une descente à la fosse 22 et une sortie à la fosse 16 en empruntant le chemin du côté sud de la rivière. Note: It is easier to fish from a canoe in Sector 2; water access is possible at Pool 22 and you can leave the water at Pool 16 and take the road along south bank of the river.
- SECTEUR 1**
 - 1 Blackwells
 - 2 Burnett
 - 3 Laws
 - 4 Juniper
 - 5 Birches - 10 min.
 - 6 Home
 - 7 Kid
 - 8 Mosquito Castle - 10 min.
 - 9 Lime Rock - 15 min.
 - 10 Jam - 12 min.
 - 11 Little Fork - 5 min.
 - 12 Bluff
 - 13 Flat Rock - 5 min.
 - 14 Red Tag - 15 min.
 - 15 Wild Rose - 20 min.
 - SECTEUR 2**
 - ◆ 16 Big Fork
 - ◆ 17 Chip Pile
 - ◆ 18 Roaring Bull
 - ◆ 19 Third Fork
 - ◆ 20 Island
 - ◆ 21 Lady Mary
 - ◆ 22 Lady Gray

RIVIÈRE DARTMOUTH / DARTMOUTH RIVER



- SECTEUR 1**
 - 3 Diotte
 - 5 Narcisse
 - 6 Bill Island
 - 7 Freddy
 - 8 Fortin
 - 9 Petite Fourch
 - 10 Smoke
 - 12 Adams
 - 13 Stony Brook
 - 14 Run
 - 15 Lemay
 - 16 Home - 5 min.
 - 17 Grave - 5 min.
 - 18 Snake - 5 min.
 - 19 Smiley
 - 20
 - 21 Lower Lady Step
 - 22 Upper Lady Step
- SECTEUR 2**
 - ◆ 24 Rock - 10 min.
 - ◆ 25 Spring Rock - 5 min.
 - ◆ 26 Tent - 5 min.
 - ◆ 27 Ladder - 5 min.
 - ◆ 28 Gorge - 10 min.
- SECTEUR 3**
 - ◆ 29 Ledges
 - 30 Johnson Island
 - 31 L'Île
- SECTEUR 4**
 - 32 Breeder
- SECTEUR 5**
 - 34
 - 35 Toad Pool
 - 36 Coude
 - 37 - 5 min.
 - 38 Little Salmon Hole
 - 39 Big Salmon Hole - 5 min.
 - 40
 - 41 Jam - 9 min.
 - 43 Post Brook
 - 44 Dumaresq - 9 min.
- SECTEUR 6**
 - ◆ 48 Paul-Émile - 20 min.
 - 50 - 5 min.
- SECTEUR 7**
 - 51 Moose Bogan

- LÉGENDE / LEGEND**
- En terrain plat / On flat ground
 - Pentes douces à moyennes / Gentle to medium slopes
 - ◆ Pentes abruptes et escaliers / Steep slopes and steps
 - 🚣 Embarcation requise pour accéder à la fosse / Boat is needed to access the pool
- Note : Lorsqu'il n'y a pas de temps indiqué, la marche est moins de cinq minutes. / Walking distance is less than five minutes when no number is indicated.

PROVINCE DE QUÉBEC

ÉTATS-UNIS

New-York

Québec

Montréal

GASPÉ

Rivières York, Dartmouth et Saint-Jean

YORK-DARTMOUTH-ST-JEAN

www.saumongaspe.com

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS / INFORMATION AND RESERVATIONS

25, boul. York Est, Gaspé (Québec) G4X 2K9
Tél. : 418 368-2324 ou 1 866 332-2324
Télééc. : 418 368-7353
info@saumongaspe.com

Rivière Dartmouth / Dartmouth River

Rivière York / York River

Rivière Saint-Jean / St-Jean River

LÉGENDE / LEGEND

- Route principale / Main road
- - - Route secondaire / Secondary road

SECTEUR / ZONE 1 Début / Beginning

SECTEUR / ZONE 1 Début / Beginning

SECTEUR / ZONE 1 Début / Beginning

www.saumongaspe.com

Saumon Gaspé

SAUMON QUÉBEC

ÉMISSION DES DROITS D'ACCÈS

Les usagers des rivières York, Dartmouth et Saint-Jean peuvent se procurer leur droit d'accès à la pêche au poste d'accueil de la Société de gestion des rivières de Gaspé, situé au 25, boul. York Est à Gaspé, ainsi qu'aux endroits autorisés par la Société. Pour les secteurs non contingentés des rivières York et Dartmouth, il est possible de l'acheter en ligne au www.saumongaspe.com.

Carte de membre

La carte de membre est facultative (20 \$ + taxes). Le membre a droit à une réduction de 5 \$ par jour de pêche, sauf pour les 21 ans et moins.

Enregistrement des captures

Toute prise doit être enregistrée conformément à la réglementation en vigueur au poste d'accueil de la Société à Gaspé ou aux endroits autorisés par la Société.

Pavillon de la Rivière Saint-Jean

La Société gère aussi le secteur 4 (Pavillon), un secteur en plan américain (hébergement, repas, guide et canot). Vous trouverez l'information à ce sujet au poste d'accueil de la Société ou au www.saumongaspe.com.

SAISON DE PÊCHE

La saison de pêche sur les rivières York, Dartmouth et Saint-Jean débute le 25 mai et se termine le 30 septembre.

MODALITÉS DE RÉSERVATION

Réservations présaison

Tirage du 1^{er} novembre

- Tous les noms sont choisis au hasard par tirage informatisé.
- Chaque nom peut apparaître seulement une fois sur la liste des gagnants.
- Le nombre d’inscriptions maximum est de 10 par personne.
- Le coût par inscription est de 7 \$.
- Les inscriptions doivent être reçues avant midi le 31 octobre.

Relance téléphonique

Toute personne n'ayant pas obtenu de réservation lors du tirage du 1er novembre peut en obtenir (selon les disponibilités) en téléphonant à la Société à compter de 8 h 30 à partir de l'avant-dernier lundi de janvier.

Note : À compter du premier lundi de février, toute personne (détentrice ou non de réservation) peut obtenir, selon les disponibilités, des réservations en nous téléphonant à compter de 8 h 30 (règlement selon le mode d'affectation du 20 %).

Réservations durant la saison de pêche

Tirage 48 heures

- Une inscription (3 \$) par personne
- Reçue au poste d'accueil au plus tard à 18 h la veille du tirage
- Tirage quotidien au poste d'accueil à 11 h
- Liste des gagnants et des substituts publiée au www.saumongaspe.com, affichée au poste d'accueil et disponible au 418 368-6838

Les réservations doivent être payées avant 15 h la veille de la pêche, sinon elles seront remises en disponibilité de 15 h à 16 h selon l'ordre des substituts. Lorsque la liste des substituts est épuisée et qu'il reste des cannes à pêche disponibles pour le lendemain, nous effectuons un tirage à 16 h parmi les personnes présentes au poste d'accueil.

REMBOURSEMENT ET TRANSFÉRABILITÉ

Aucun remboursement ne sera effectué, incluant les conditions hors de notre contrôle et les modifications aux périodes de remise à l'eau. Seules les réservations obtenues par téléphone à compter du premier lundi de février sont transférables (règlement en mode d'affectation du 20 %). Dans tous les autres cas, les réservations ne sont pas transférables. De plus, le détenteur de la réservation doit participer à l'activité de pêche, sinon nous n'émettrons pas le droit d'accès pour son invité.

LIMITE QUOTIDIENNE ET RÈGLEMENTS DE PÊCHE

Si le premier saumon capturé mesure moins de 63 cm, il est permis d'en capturer un deuxième, grand ou petit. Pour plus de détails, référez-vous à la brochure *Pêche sportive au Québec* (incluant la pêche au saumon) du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs du Québec.

PÉRIODE DE REMISE À L'EAU

Tous les saumons de 63 cm et plus doivent être remis à l'eau durant les périodes suivantes :

- Rivière York : du 25 mai au 30 juin inclusivement et du 1^{er} septembre au 30 septembre; zones 11 et 12 toute la saison.
- Rivière Dartmouth : du 25 mai au 31juillet inclusivemen; zone 7 toute la saison.
- Rivière Saint-Jean : du 25 mai au 31 juillet inclusivement.

PÉRIODE PRÉLÈVEMENT DES GRANDS SAUMONS

- Rivière York : du 1^{er} juillet au 31 août inclusivement.
- Rivières Dartmouth et Saint-Jean : du 1^{er} août au 30 septembre. Le prélèvement des grands saumons est permis jusqu'à l'atteinte d'un quota de 50 grands saumons pour la Saint-Jean et de 35 grands saumons pour la Dartmouth. Une fois le quota atteint, la remise à l'eau redevient obligatoire.

Note : Ces périodes peuvent être appelées à changer; veuillez vous informer auprès de notre personnel à l'accueil.

La Société dispose d'un plan d'urgence pour les stocks de saumon. Nous effectuons le dénombrement des saumons à la fin de juillet. Si le saumon est en nombre insuffisant, le plan d'urgence sera appliqué.

CODE D'ÉTHIQUE ET FAÇON DE PÊCHER SUR LES RIVIÈRES

Remise à l'eau

Un maximum de trois remises à l'eau par jour est permis.

Chacun son tour

Un pêcheur ne peut s'approprier une fosse. Il doit obligatoirement pêcher en rotation. Si la fosse ne se prête pas à la rotation, il doit s'entendre avec les autres pêcheurs présents sur une limite de temps par pêcheur.

ENVIRONNEMENT

Tous les rebuts doivent être rapportés ou déposés dans les poubelles près de la rivière. Comme le dit un vieil adage autochtone : « Il faut ne laisser en nature que les traces de ses pas. »

BRACONNAGE

Si vous êtes témoin d'un acte de braconnage, ne le tolérez pas; c'est dans votre propre intérêt. Signalez-le à un assistant à la protection de la Société ou en contactant un agent de la Protection de la faune au 1 800 463-2191 (SOS Braconnage). Pour faciliter la recherche des contrevenants, notez le plus de détails possible (ex. : véhicule, nom, vêtements, lieu, date, témoin, etc.).

DROIT D'ACCÈS POUR LES 21 ANS ET MOINS

Dix droits d'accès gratuits sont offerts par saison, par rivière dans les secteurs non contingentés, et un rabais de 50 % s'applique dans les secteurs contingentés.

RABAIS DURANT LA SAISON

Du 25 mai au 31 août inclusivement à compter de 9 h le matin même du jour de pêche : 25 % de rabais sur les tarifs des secteurs contingentés.

À compter de 15 h, la journée même de la pratique de l'activité : rabais de 25 % sur les tarifs réguliers dans les secteurs non contingentés.

Du 1^{er} au 30 septembre : 33 % de rabais sur tous les tarifs courants.

Un droit d'accès dans les secteurs 4 et 6 de la rivière Dartmouth vous donne également accès sans autre frais aux secteurs non contingentés.

À compter du 1^{er} août, un droit d'accès dans les secteurs 2 et 7 de la rivière Dartmouth vous donne également accès sans autres frais aux secteurs non contingentés.

Pour connaître l'ensemble de la réglementation concernant les tirages, veuillez vous informer auprès de notre personnel.

Tous les prix prix sont modifiables sans préavis..

La forme masculine inclut, selon le contexte , les hommes et les femmes.

Ce financement provient du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs du Québec, dans le cadre du Plan de développement de la pêche au saumon et de la pêche sportive au Québec.

DAILY PASS

Passes for the York, Dartmouth and St-Jean Rivers may be picked up at the Société's front desk located at 25 Blvd York East in Gaspé or at places authorized by the Société. It is possible to pay fees online for unlimited zones in York and Dartmouth rivers at: www.saumongaspe.com

Membership card

Optional 20 \$ + taxes.

Members receive a reduction of 5\$ per day off regular rates, except people 21 years old and under.

Registering Salmon

By Government regulation, all salmon must be registered. This may be done at the Société's front desk located in Gaspé or at places authorized by the Société.

St. Jean Pavilion

The Société also manages Sector 4 (Pavilion), with lodging, meals, guiding and canoe runs on american plan. Information available at the front desk or at www.saumongaspe.com

ANGLING SEASON

Angling season starts on May 25th and extends until September 30th on the York, Dartmouth and St-Jean Rivers.

RESERVATION MODES

Pre-season reservations

November 1st draw

- Reservations are attributed by means of a computerized random draw;
- A winner may appear only once;
- Maximum of 10 inscriptions per person;
- Cost of 7\$ per inscription.
- Inscriptions have to be at the office by noon, October 31st.

Telephone reservations

Those who were not drawn on November 1st may be allocated reservations by telephoning the Société from 8h30 a.m. as of the second last Monday of the month of January. These reservations are for the rods not sold or not paid on the November 1st draw.

Note: As of the first Monday of February, anyone (even those who already have reservations) can obtain additional reservations (if available) by phone, starting at 8h30 a.m. (under the 20% reservation rule).

Draw during the season

48 hour draw

- One inscription by person (3\$).
- Has to be deposited at the office by 6 p.m. the previous day.
- Daily draw at the office at 11 a.m.
- List of winners and substitutes available at www.saumongaspe.com, posted at the front desk and available by telephone at (418) 368 6838.

Payments must be received by 3 p.m. on the eve of reservation, otherwise those reservations will be allocated to the substitutes between 3 p.m. and 4 p.m. according to the order listed. Any unclaimed reservations will be allocated at the 4 p.m. draw between the people present at the office at that hour.

REFUND AND TRANSFERABILITY

No refunds are possible even for conditions out of our control including modification to the catch and release periods. The only transferable reservations are those obtained as of the first Monday of February (under the 20% reservation rule). All other reservations are not transferable. Furthermore, the owner of a reservation must participate in the angling activity; otherwise his guest will not be issued a daily pass.

DAILY QOTAS AND FISHING RULES

If the first salmon captured measures less than 63 cm, it is possible to continue fishing for a second, large or small. For more details, please refer to the Quebec Government brochure "Sport fishing in Québec including salmon fishing".

RELEASE PERIOD

Live release of salmon measuring 63 cm and over is compulsory during the following periods:

- York River: from May 25th to June 30th inclusively.
 - Zone 11 and 12: Throughout the season.
- Dartmouth River: From May 25th to July 31st inclusively.
 - Zone 7: Throughout the season.
- St-Jean River: May 25th to July 31st inclusively.

PERIODS FOR THE REMOVAL OF LARGE SALMON

- York river: from July 1st to August 31st inclusive
- Dartmouth and St-Jean Rivers: from July 1st to September 30th up to capture of a quota of 50 large salmon for St-Jean River and 35 large salmon for Dartmouth River. Once this quota has been reached, the release of large salmon becomes mandatory.

Note: These periods may change, please inquire at the office.

The Société relies on an emergency plan to maintain spawning requirements by means of a visual count in late July. If minimum numbers of large salmons are not present on the rivers, the emergency plan will be put forth.

CODE OF ETHICS AND FISHING PROCEDURES

Release

A maximum of three releases per day are allowed.

Rotation

An angler cannot appropriate himself a pool. He must allow other anglers to have access to the pool. If rotation cannot be practised on a particular place (for configuration reasons) arrangements have to be made on a time allocation basis.

ENVIRONNEMENT

Anglers must carry out all litter or place it in the trash cans located on the riverside. As the old Native expression goes: “Leave behind only your footprints.”

POACHING

Should you witness an act of poaching, report it immediately to a Wildlife Protection Assistant of the Société, or to a Wildlife Officer at S.O.S Poaching 1 800 463-2191. To assist the authorities in apprehending the suspects, take note of as much identifying information as possible (ex: vehicle make and plate, number, place, witness, clothing, etc.)

TARIFICATION FOR PEOPLE 21 YEARS OLD AND UNDER

Ten free daily passes per season, per river in unlimited zones. 50 % rebate on limited zones.

DISCOUNT DURING THE SEASON

From May 25th to August 31st inclusively, beginning at 9 a.m. on the morning of the fishing day, a 25 % discount is applied to the rates on limited sectors.

Same day fishing activity, from 3 p.m.: 25% reduction of standard fees in unlimited zones.

From September 1st to 30th, a 33 % discount is applied to all regular rates.

A daily pass in zones 4 and 6 of Dartmouth River gives you access to the unlimited zones without additional fees.

Starting August 1st, a daily pass in zones 2 and 7 of Dartmouth River also gives you access to the unlimited zones without additional fees.

For further information concerning rules on different draws please consult our office staff.

All prices are subject to change at any given time.

The masculine gender designates both women and men, according to the context.

This funding is provided by the Minister of Forests, Wildlife and Parks as part of the Development Plan for salmon and sport Fishing in Quebec.

SECTEURS ET TARIFICATION / ZONES AND RATES

RIVIÈRE YORK / YORK RIVER			
Secteur Zone	# Pêcheurs # Fishermen	Coût / Cost Résident Non-résident	
1-5-7-10	Illimité Unlimited	42,25 \$	62,33 \$
2	2	83,08 \$	122,49 \$
3	2	71,65 \$	105,36 \$
4	8	60,22 \$	88,22 \$
6	6	65,92 \$	96,78 \$
8	2	91,08 \$	135,59 \$
9	6	60,22 \$	88,22 \$
11	2	61,36 \$	89,92 \$

RIVIÈRE DARTMOUTH / DARTMOUTH RIVER			
Secteur Zone	# Pêcheurs # Fishermen	Coût / Cost Résident Non-résident	
1-3-5	Illimité Unlimited	42,25 \$	62,33 \$
2	4	75,96 \$	112,92 \$
4	2	65,92 \$	96,78 \$
6	2	71,65 \$	105,36 \$
7	2	83,08 \$	122,49 \$

RIVIÈRE SAINT-JEAN / ST-JEAN RIVER			
Secteur Zone	# Pêcheurs # Fishermen	Coût / Cost Résident Non-résident	
1	8	35,64 \$	69,22 \$
2	2	48,40 \$	94,74 \$

Tous les prix sont modifiables sans préavis. All prices are subject to change at any given time.